



FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION
COMPETITIVE EXAMINATION-2018
FOR RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17
UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT
PUSHTO

Roll Number

TIME ALLOWED: THREE HOURS PART-I(MCQS): MAXIMUM 30 MINUTES	MAXIMUM MARKS = 20 MAXIMUM MARKS = 80	PART-I (MCQS) PART-II
---	--	--------------------------

- NOTE:** (i) **Part-II** is to be attempted on the separate **Answer Book**.
(ii) Attempt **ONLY FOUR** questions from **PART-II**. Answer must be written in respective language except where specified in the Question paper. **ALL** questions carry **EQUAL** marks.
(iii) All the parts (if any) of each Question must be attempted at one place instead of at different places.
(iv) Candidate must write Q. No. in the Answer Book in accordance with Q. No. in the Q.Paper.
(v) No Page/Space be left blank between the answers. All the blank pages of Answer Book must be crossed.
(vi) Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

PART-II

(14) سوال نمبر 2: (a) د لاندینی ورکړي شوي انگرېزي عبارت په معیاري پښتو کښي ترجمه اوکړئ -

These observations aside, *RuhiMataloona* is still the most complete, the most accessible, and the most well-known of all collections of Pashto proverbs. The collection is complete in the sense that it has incorporated most of the previous smaller collections produced by foreign and local researchers. The author acknowledges at least nine such earlier collections from which he has benefited because of these multiple qualities, this compilation is one of the most recommended one for those interested in the study of Pashto proverbs.

(b) د لاندینو نه صرف د درېو په پښتو کښي ترجمه اوکړئ -

- (i) Who was doing to do this except me?
(ii) They asked the cat to watch the meat.
(iii) Oh partridge, you are the victim of your own tongue.
(iv) Do not examine the teeth of the animal that has grown up in your manger.
(v) Community is not created by force.

(14) سوال نمبر 3: (a) د لاندینی پښتو عبارت په معیاري انگرېزي کښي ترجمه اوکړئ -

د پښتون قوم بالخصوص د اعلیٰ تعلیم یافته خلقو د خپلي ژبي سره د همدردی او محبت فقدان دے - که چرې تعلیم یافته طبقه د خپلي ژبي شعر او ادب ته د عزت او همدردی په نظر اوگوري او خپلو وسانلو او ذرائعو په بنیاد د پښتنو ادیبانو، محققینو او لیکونکو حوصله افزایي اوکړي نو پښتو ژبه به علمي مقام ته اورسي - محض سیاست، تجارت او نورو ډېرو خپرو دپاره جدوجهد کول او خپلي ژبي ته توجه نه ورکول د بي خونده او بي کاره قومونو کار وي - په کار ده چې حکومت د دې ژبي سرپرستي اوکړي -

(b) د پښتو د لاندینو متلونو نه د درېو متلونو په انگرېزي کښي ترجمه اوکړئ -

- (i) تقدیر په تدبیر پوري خاندی -
(ii) تر خورل نی لا امی د بنه دے -
(iii) چرته چې ډب وي هلته ادب وي -
(iv) چې په خپله ورشي بیا څه له مرور شي -
(v) چې اوبنان ساتي نو دروازي دنګي ساته -

سوال نمبر 4: پښتانه ارین دي که بني اسرائيل؟ په دلیل سره پرې بحث اوکړئ -

سوال نمبر 5: د خوشحال خان خټک په رزمیه شاعری مدلل لیک اوکړئ -

سوال نمبر 6: د حمید بابا په شاعری کښي د سوز او گداز خصوصیات د هغه د نازک خیالی په ژبه څرګند کړئ -

سوال نمبر 7: د پښتو په جدید شاعرانو کښي د غني خان په ژوند او شاعری کوتلے لیک اوکړئ -

سوال نمبر 8: فولکلور څه ته وائي؟ پښتو فولکلور کښي تپه د پښتنو د ژوند ائینه ده - تاسو دي سره څومره متفق یی، مثالونو سره نی واضح کړئ -
